

平山郁夫全集

2

河北教育出版社

158

The Masterpieces of
Ikuo Hirayama

平山郁夫全集

Vol.2

历访大和路



河北教育出版社

平山郁夫全集（全7卷）

第二卷 历访大和路

Copyright© 1990-1991 Ikuo Hirayama

All rights reserved.

First published in 1990 by Kodansha Ltd. Tokyo, Japan.

Published by Hebei Education Press under license from Kodansha Ltd.

Chinese Simplified Character Edition ©2002 Hebei Education Press.

版权所有 ©1990—1991 平山郁夫

株式会社讲谈社 1990 年在日本首次出版

中文简体字版由株式会社讲谈社授权河北教育出版社出版发行

中文简体字版版权 ©2002 年河北教育出版社

著 者：平山郁夫

主 编：河北伦明 桑原住雄

译文主编：叶渭渠

翻 译：唐月梅

责任编辑：孟保青

装帧设计：张志伟

出版发行：河北教育出版社

地 址：石家庄市友谊北大街 330 号 050061

目 录

序

井上靖

5

图版

9

素描

93

解说

大和路上探索古代幻想 平山郁夫

103

照相簿

118

图版目录

124

平山郁夫全集 第二卷 历访大和路

主编

河北伦明

桑原住雄

译文主编

叶渭渠

翻译

唐月梅

责任编辑

孟保青

装帧设计

张志伟

目 录

序

井上靖

5

图版

9

素描

93

解说

大和路上探索古代幻想 平山郁夫

103

照相簿

118

图版目录

124

序

井上靖

今年（一九九〇年）我三次与平山邂逅，其中一次是平山携带着一大包楼兰的素描，与新闻社的人一起造访寒舍。

据说他乘坐直升机到楼兰，并在那里搭起帐篷，平山在零下好几度的严寒中过了三夜。

后来，我从他夫人那里听到了这样的故事：平山在帐篷里除了睡眠时间外，一直就没有放下过手中的画笔。

据说那天晚上，新闻社的人摊开了平山的素描，数量相当的多。过去我曾与平山一起旅行于亚洲高速公路，以阿富汗的喀布尔为起点，一直行驶到达土耳其的伊斯坦布尔，历时一个多月，那时候，我几乎每天都在一旁观看平山的工作情况，因此，他在楼兰那紧握画笔的热情奔放的姿影，如今我仍历历在目。

不管怎么说，平山不论是在精神上还是在肉体上，都发出巨大的热能。

这姑且不去说它，仅从平山此番的楼兰之行，想像一下，作为前

人未曾踏足的异境的风景画，或者作为未来，简直无法预想到的历史画的舞台，将会产生出怎样的杰作、轰动社会的作品呢，就足以令人感到愉悦了。

现在暂且不说楼兰，我在《平山郁夫全集》担任第二卷《历访大和路》的解说工作。可以说，这里是平山独领风骚之地。他将从『古代日本』摘取主题的幻想画，还有描绘药师寺、唐招提寺、东大寺等以奈良为中心的古寺的作品，与《万叶集》有关飞鸟川、山边的道路等的景观作品，都尽收这部集子里。

我想第二卷的特色，是不是可以这样说：平山运用各式各样的形式，把作为丝绸之路的终点站——当年活脱脱的奈良描绘了出来。

第二卷里，仅就他所描画奈良之夜，也有相当多的数量。一幅幅画的都是古老的大寺，其内部容纳了奈良之夜。不是现在的奈良之夜，而是作为丝绸之路终点站的奈良之夜，这是无须赘言的。但是，这样的夜晚，并不是谁都能画出来的。过去平山不知经历了多少年，几乎每年都尝试实现他的丝绸之路之旅，现在他寻访了一处处遗迹，我想，只有这样，平山才能画出古代日本的奈良之夜吧。

这次，重游古地楼兰，就算与奈良这个日本古都没有直接的关系也罢，当他描画奈良这座日本的古都时，恐怕他在楼兰度过的三个夜晚，会使他用另一种目光来观察奈良吧。可以说，在这种地方从事艺术工作的人，作为被选择的人的特殊之处，是有其独特的惊人魅力的。

从这个意义上说，平山画奈良，给后世留下了许多杰作。今后，毫无疑问还会不断地产生出与过去迥然不同的奈良的杰作、力作吧。

还可以说，这是平山画伯独领风骚之举。从日本古代摄取主题的幻想画，一定让他大大地开拓未来。这是真正的、新的领域。可见他是经历了多么漫长的岁月，脚踏实地地不断在做准备啊！

他的这次楼兰之行，也可以看成是这种准备工作的一部分。但愿他慢慢地搭上时间，珍惜地做非平山无人能做的这份工作，让它灿烂地开花，并结出硕果。

试想想，这项相当艰巨的工作落在平山的肩上，作为被这项事业选中的人，他当然必须承担下来。我希望有机会与他见面，好好畅谈一下这项工作。

图 版





1 卑弥呼扩壁幻想 四折屏风 Queen Himiko - A vision of a Tomb Mural 173.1×364.0cm 昭和42年(1967)

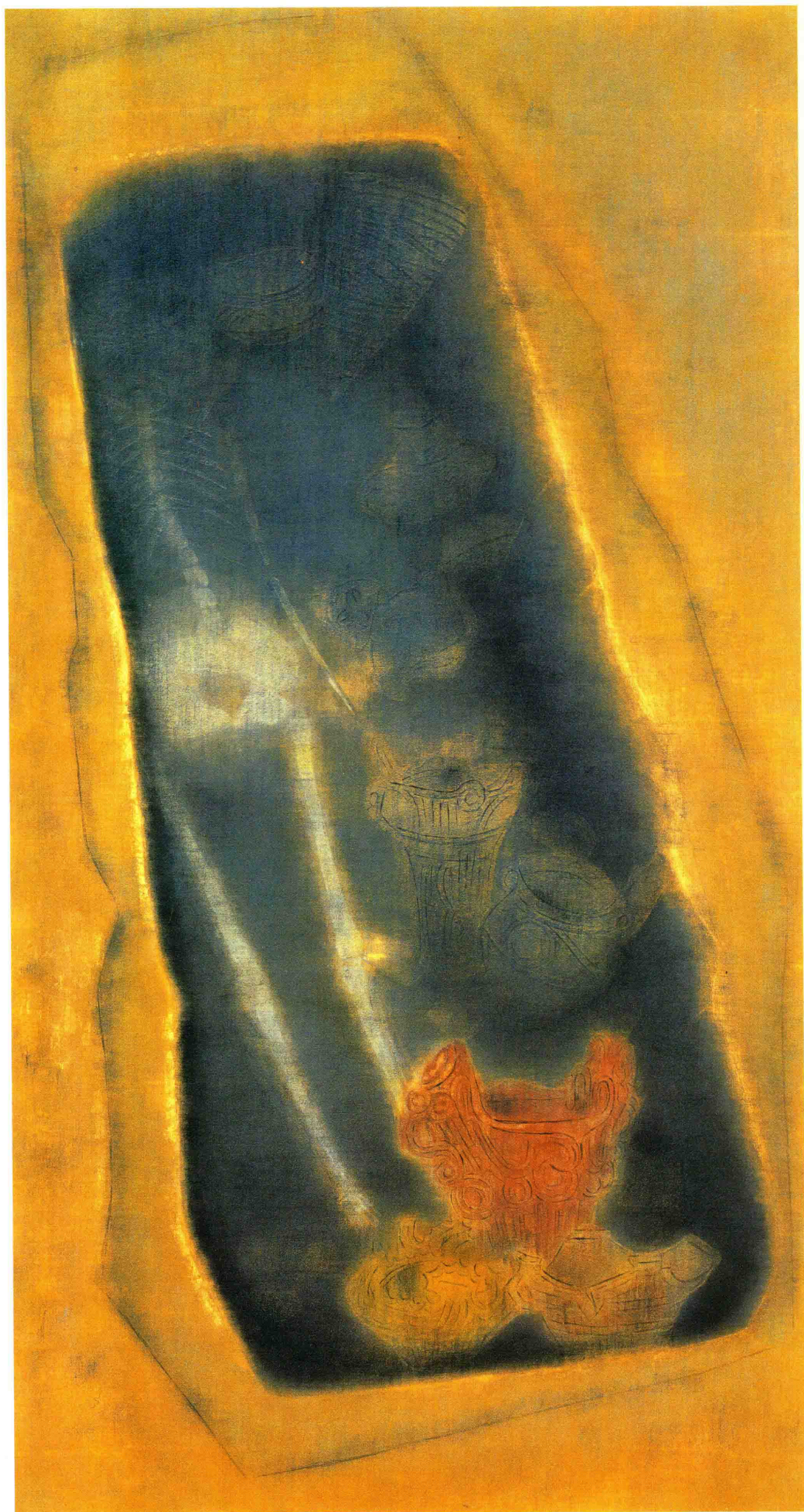


昭和四年九月
壬午回院展
魚孫以端呈翹

和夫







3 原始之眠 Primeval Sleep 133.5×70.0cm 昭和 39 年(1964)